

# BEOGLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

## La conférence de la Méditerranée a pris fin hier à Nyon

### Chaque pays surveillera ses propres eaux territoriales ; l'Angleterre et la France assumeront la croisière en haute mer

conférence de la Méditerranée a pris fin hier à Nyon. Ainsi qu'en le plus bas, l'intervention des Balkans décisive pour l'accord. Voici une analyse des communiqués à ce propos.

#### Le problème des forces navales soviétiques en Méditerranée

problème de la participation soviétique à la surveillance de la Méditerranée a dominé tous les débats de la conférence.

Le correspondant de l'Agence soviétique, note le correspondant de l'Agence soviétique, suscite immédiatement la curiosité de la part des « observateurs » qui suivent officieusement les travaux.

« Nous retrouvons, disent-ils, en face du problème qui empêcha l'Italie de participer à la Convention des Défenses maritimes, la présence de navires de guerre et de ces parages c'est, à longue distance, la guerre.

#### La pointe de vue de la Turquie et des puissances secondaires

la Turquie, pour d'autres raisons, participant à la Conférence sur la Turquie et les puissances secondaires, élevaient des réticences, disent-ils, en substance le principal avantage de Nyon pour placer l'assistance militaire de l'Angleterre et de la

#### Le problème de la belligéranç

Une déclaration ultérieure faite au sujet de l'accord fait clairement entendre que les gouvernements participant à la conférence n'entendent pas concéder à une ou à l'autre partie en hostilité en Espagne le pouvoir d'exercer le droit de belligéranç.

Aucun sous-marin des gouvernements signataires de l'accord de Nyon ne prendra la mer à moins qu'il ne soit accompagné d'un vaisseau de surface, excepté dans certaines zones à définir pour les exercices.

Les puissances conseilleront à leur navigation marchande de suivre certaines routes maritimes à convenir.

#### La proposition de l'Entente Balkanique

Le speaker de Radio, Paris commentant ce matin les résultats de la conférence de Nyon a dit notamment :

Le projet d'accord qui vient d'être adopté n'est pas tout à fait le projet franco-britannique. Londres et Paris préconisaient la participation à la surveillance de tous les Etats riverains. Le nouveau projet de convention impose à la Grande Bretagne et à la France un rôle de tâche auquel elles se déroberont pas. Soixante contre-torpilleurs des deux pays sont prêts à assurer la patrouille.

L'Allemagne sera informée des résultats de la conférence de Nyon, mais comme elle n'est pas une puissance riveraine de la Méditerranée elle ne sera pas invitée à y adhérer. Par contre, l'Italie sera invitée à y participer et dans le cas d'acceptation, la surveillance de l'Adriatique et de la mer Tyrrénienne lui sera confiée.

Les puissances riveraines de la Méditerranée orientale, tout en assurant le contrôle dans leurs eaux, prêteront toute l'assistance désirée, dans la mesure de leurs moyens, aux navires de guerre anglais et français affectés au contrôle en haute mer et les autoriseront à user de leurs ports qu'ils indiqueront.

#### L'accord

Les deux parties espagnoles pourront couler les navires de l'autre partie des deux parties espagnoles.

Rome, 11.— Les journaux italiens

Ankara, 11. (Du correspondant du « Tan ») — La nouvelle de la réalisation de l'accord de principe à la Conférence de Nyon a été accueillie ici avec satisfaction.

Le Président du conseil Inönü, le ministre des Affaires étrangères intérimaire, M. Numan Menemencioglu, ont apprécié ce premier heureux résultat obtenu déjà par la Conférence.

Notre président du conseil s'est entretenu personnellement par téléphone avec notre ministre des Affaires étrangères, le Dr. Tevfik Rüştü Aras, qui se trouve à Nyon et il a reçu des explications complémentaires sur les travaux de la Conférence.

gnoles peuvent couler les navires de l'autre. Mais si une unité espagnole attaque un navire de commerce d'une autre puissance, celle-ci a, selon l'opinion anglaise, absolument le droit de couler l'agresseur.

Tout sous-marin qui ne se conforme pas aux règles prescrites pour la déclaration de Londres de 1936 sera traité comme pirate.

Le projet entrera en vigueur dès que seront obtenus les signatures des divers gouvernements.

Le président constata alors que la Conférence fit rapidement du bon travail et a contribué au rétablissement du droit des gens, à l'assainissement de la Méditerranée, à la paixification générale. Il déclara que l'accord, outre qu'il scelle un lien entre les Etats représentés, est susceptible de conduire à une entente plus large.

M. Antonescu, au nom des délégués, remercia M. Delbos qui, si rapidement, triompha des difficultés.

M. Delbos remercia ses collègues.

La prochaine séance de la conférence, consacrée à la signature, se déroulera au début de la semaine prochaine.

#### Le problème de la belligéranç

Une déclaration ultérieure faite au sujet de l'accord fait clairement entendre que les gouvernements participant à la conférence n'entendent pas concéder à une ou à l'autre partie en hostilité en Espagne le pouvoir d'exercer le droit de belligéranç.

Un étranger âgé d'une quarantaine d'années, de taille moyenne, portant une moustache noire, se présente hier vers 10 heures au secrétariat de l'hôtel, M. Kâmil. Il déclare s'appeler Hubert Wiegand et était porteur d'une valise et d'un sac à main.

Le client promenait autour de lui des regards inquiets, ce qui inspira des soupçons à M. Kâmil. Un examen minutieux des papiers d'identité de l'inconnu ne fit que confirmer ce suspect. Le client étant sorti, il se mit à suivre à distance. L'autre s'apercevant de ce manège disparut à un coin de rue.

M. Kâmil avisa alors le poste de police le plus proche. Le commissaire Kazim et l'agent Recip, allèrent à l'hôtel où, de concert avec M. Kâmil, ils attendirent le retour de l'étranger. Ce dernier ne tarda pas à repartir à un tourbillon. Mais dès qu'il apperçut l'agent il rebroussa chemin et se mit à fuir à toutes jambes. Les agents s'élançèrent à sa poursuite. Et comme il ne faisait aucun cas des sommations qui lui étaient adressées, le commissaire Kazim tira cinq coups de revolver.

Wiegand fut alors le parti de s'arrêter et de se livrer.

Un enquête est en cours. Le passeport de Wiegand n'a pas été renouvelé depuis 1924.

Le speaker de Radio, Paris commentant ce matin les résultats de la conférence de Nyon a dit notamment :

Le projet d'accord qui vient d'être adopté n'est pas tout à fait le projet franco-britannique. Londres et Paris préconisaient la participation à la surveillance de tous les Etats riverains. Le nouveau projet de convention impose à la Grande Bretagne et à la France un rôle de tâche auquel elles se déroberont pas. Soixante contre-torpilleurs des deux pays sont prêts à assurer la patrouille.

L'Allemagne sera informée des résultats de la conférence de Nyon, mais comme elle n'est pas une puissance riveraine de la Méditerranée elle ne sera pas invitée à y adhérer. Par contre, l'Italie sera invitée à y participer et dans le cas d'acceptation, la surveillance de l'Adriatique et de la mer Tyrrénienne lui sera confiée.

Les puissances riveraines de la Méditerranée orientale, tout en assurant le contrôle dans leurs eaux, prêteront toute l'assistance désirée, dans la mesure de leurs moyens, aux navires de guerre anglais et français affectés au contrôle en haute mer et les autoriseront à user de leurs ports qu'ils indiqueront.

Commentaires italiens

Rome, 11.— Les journaux italiens

#### Les hostilités en Chine

### Un manifeste des généraux Soueh et Pengtehouri

#### FRONT DU NORD

Sur la ligne de chemin de fer Tientsin-Nanking, malgré les inondations provoquées par le fleuve Hwang-Ho qui rendaient les opérations extrêmement difficiles, les troupes japonaises ont attaqué les positions chinoises et ont réussi à occuper le 9 septembre, à 11 heures, les villes de Machang et de Lioutien situées à 60 kilomètres au sud-ouest de Tientsin.

#### Les armées « rouges » à la rescousse

60.000 hommes de l'armée rouge chinoise, venant du nord du Chensi, avancent vers Suiyuan pour renforcer les armées du Chensi qui ne peuvent plus résister à l'avance des troupes nippones le long du chemin de fer Pékin-Suiyuan. Les avant-gardes rouges seraient déjà arrivées au sud de Suiyuan.

Nankin, 12. — Une dépêche circulaire, signée par les généraux chinois « rouges » bien connus Smuh et Pengtehouri, répandue dans toute la Chine dit :

« En présence de l'invasion japonaise notre armée a demandé au gouvernement la permission de se rendre au front pour combattre l'ennemi. Heureusement aujourd'hui le parti Kuomintang et le parti communiste se sont unis en un front commun contre le Japon. En exécution de l'ordre du généralisme Chang-Kai-Chek les généraux Smuh et Pengtehouri ont été nommés respectivement commandant en chef et vice-commandant de la huitième armée de campagne soit l'ancienne armée « rouge » réorganisée. Nous avons pris le commandement de la huitième armée de campagne pour combattre notre ennemi et reprendre le territoire perdu. Nous nous battons jusqu'au bout nos forces pour l'indépendance la liberté et le bien-être de la patrie. »

#### A CHANGHA

La bataille fait rage le long d'un front de dix milles de Paoshan vers un point près de Lihuo. Le duel d'artillerie est, en outre, très violent. De nombreux villages sont en flammes.

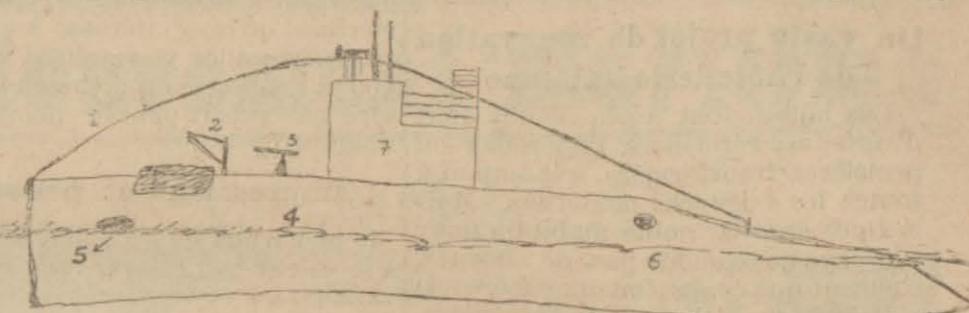
Un autre duel d'artillerie a lieu le long de la rive de Woosung, où les Japonais tentent d'exécuter un mouvement de flanke en vue d'une avance vers Kiangwan.

#### Angleterre et Italie

#### Le Duce a adressé un seul message à M. Chamberlain

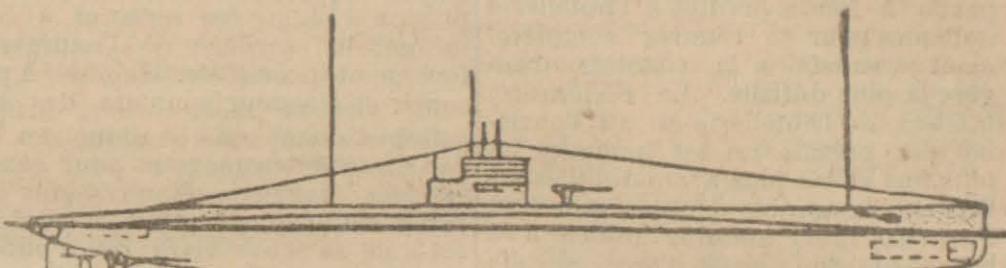
Londres, 12. A. A. — L'ambassade d'Italie, dans un communiqué qu'elle a publié, précise, contrairement à une information lancée par quelques journaux anglais, que le Duce envoya à M. Chamberlain un seul message, celui que M. Grandi a remis personnellement au « premier ministre britannique ».

#### Le témoignage du commandant du « Blagoef,



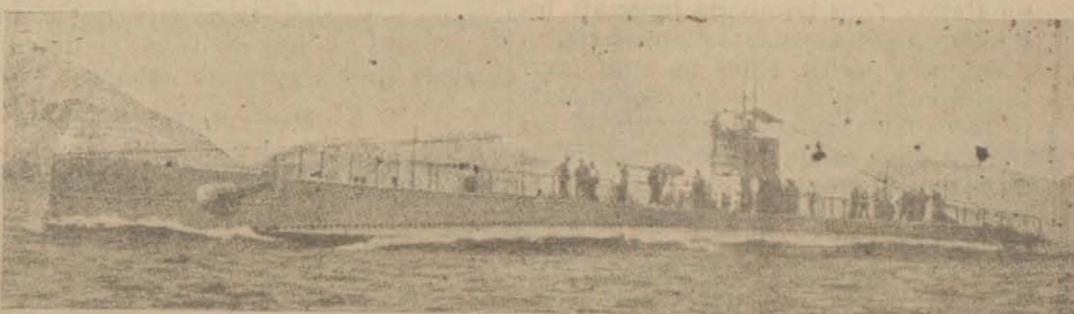
Esquisse communiquée à l'« Akşam » par le commandant en second du « Blagoef »

1. — Antenne de Radio. — 2. — Grue pour l'embarquement des torpilles. — 3. — Canon de 10 cm. — 4. — Flottaison. — 5. — Tube lance-torpilles avant. — 6. — Tube d'échappement de la fumée. — 7. — Tourelle



Croquis d'un sous-marin espagnol de la classe « C »

(D'après le « Taschenbuch der Kriegsflotten » de Weyer)



Un sous-marin espagnol du type « C » en navigation

L'« Akşam » a publié avant-hier un croquis, tracé grossièrement, par le commandant en second du « Blagoef », et qui constitue le document le meilleur pour identifier l'agresseur de ce bateau. Il suffit de comparer le dessin de l'officier soviétique avec la silhouette d'un sous-marin espagnol de la classe C ; on sera frappé par l'identité de leurs lignes générales.

Dans les deux cas, le pont supérieur est droit et s'achève, à l'arrière, par une ligne oblique, une sorte de cassure très nette, en diagonale : dans les deux cas, il y a un seul canon, à l'avant du kiosque du commandant (et non deux canons comme à bord des sous-marins italiens du type Archimede par exemple). Enfin, détail caractéristique, le croquis tracé par le commandant du « Blagoef » et la silhouette des sous-marins de la classe C portent nettement les lignes parallèles rapprochées figurant les arêtes horizontales saillantes que les sous-marins espagnols sont les seuls à avoir sur la paroi du kiosque.

Dans toutes les autres marines du monde, les flancs de cette tourelle sont lisses.

Ainsi désormais on ne pourra plus continuer à parler de sous-marin « inconnu ». — G. Primi.

#### Libéré !

Paris, 12. — Le vapeur anglais Molton qui avait été retenu deux mois durant par les nationalistes espagnols, avec son équipage, est arrivé aujourd'hui dans l'estuaire de la Gironde.

Paris, 12. — Trois hommes politiques espagnols, M. M. Largo Caballero, ex-président du conseil, Luis Araquistane et Pascal Tomas, venant de Valence, sont attendus aujourd'hui à Paris.

#### Impressions d'Abbazia

Après une vingtaine de jours passés en pays slave, le pays des consonnes (Brn, Trst pour Trieste) j'ai émigré au pays ensoleillé des voyelles sonores. Et Turk incorrigiblement nomade et migrateur, suivant les traces d'Odoacre qui, avec ses Turcilingarum, traversa dans d'autres intentions les Alpes Julianes, il y a 15 siècles de cela, je suis venu pacifiquement planter pour quelques jours ma tente à Abbazia.

Bien que n'ayant aucun titre officiel, j'ai été reçu partout, depuis la frontière, de la façon la plus affablement courtoise, par toutes les autorités municipales et touristiques de la région, en une simple qualité de Président du Touring Club turc et d'amitié de l'Italie.

Venu de Bled, station alpestre constamment arrosée de pluies, j'ai retrouvé sur les bords de l'Adriatique mon climat méditerranéen qui permet aux jolies femmes (et malheureusement aux autres) de se promener à moitié

nues, même plus qu'à moitié, du matin au soir, avant de se dévêtir tout à fait à minuit.

#### La force de l'habitude

Je n'ai pas besoin de vous référer aux prospectus touristiques pour vous dire qu'Abbazia qui fut une des villégiatures préférées de l'ancienne aristocratie austro-hongroise conserve dans la société danubienne tout son prestige d'autan et continue à être fréquentée par habitude par ces vieux clients d'avant-guerre et par tradition par leurs enfants. De sorte que les trois quarts des villégiaturants parlent l'allemand ou le magyar et que les neuf dixièmes des propriétaires d'hôtels et de pensions sont encore les ex-sujets de l'ancienne monarchie à peine italianisés et demeurés bilingues. Les autochtones parlent l'italien que l'allemand et professent un loyalisme parfait à l'endroit du régime actuel.

Mais alors qu'Abbazia était aupara-

vant une station d'hiver, elle est devenue un séjour d'été depuis que les hommes épousés et les femmes exsanquées recherchent l'ardeur du soleil et adorent noircir leur peau. Je me suis pourtant laissé dire que l'élite des visiteurs étrangers vient surtout au printemps et en automne.

Les Italiens préfèrent le littoral méditerranéen. Les statistiques recueillies par l'office de séjour montrent que la petite ville d'Abbazia qui ne compte elle-même que 8000 habitants reçoit par an 30.000 voyageurs avec un total de 250.000 nuitées et que les taxes de séjour et de musique à elles seules, lui laissent environ un million de lires italiennes. Avec les montants des billets de chemin de fer, de chambre d'hôtel, de pension, de bain et autres, on peut évaluer les revenus touristiques de la station à plus de 10 millions de lires soit environ 1 million de livres turques.

#### Un vaste projet de rénovation de l'hôtellerie italienne

Les hôtels, dont quelques-uns sont d'anciennes résidences impériales ou principières transformées, répondent à toutes les exigences modernes. Mais le Duce dont la noble ambition pour son pays ne connaît pas de bornes, voudrait que ce soit mieux encore. Il a déclaré que l'Exposition Internationale de Rome en 1940 devrait couvrir toute l'Italie de l'Est à l'Ouest, du Nord au Sud, que l'Italie entière serait une vaste exposition nationale. Il a donc décreté que la bagatelle d'un milliard de lires serait accordée, en partie à fonds perdus, à l'hôtellerie italienne pour se rénover complètement et satisfaire la clientèle étrangère la plus difficile. La Fédération fasciste de l'hôtellerie et du Tourisme que préside un des hommes les plus fins et les plus sympathiques de l'Italie, l'honorable député, mon ami Pinchetti, s'est aussitôt attelée à la besogne et l'on assiste d'ores et déjà à d'immenses travaux qui visent à rendre l'hospitalité du pays beaucoup plus confortable que celle de tous ses voisins et à de meilleures conditions.

Je ne vous parlerai pas des routes en Italie. Tout le monde connaît les fameuses autostrades italiennes ou en a entendu parler. Elles ne sont pour la plupart pas dans cette région. Mais le réseau des routes automobiles est parfait dans le Quarnero. Deux belles corniches longent tout le littoral; la seconde d'Abbazia à Fiume a été achevée l'an dernier; elle est d'un tracé et d'une structure magnifiques. Elle permet d'accéder aux plus hauts sommets de la région — notamment à Montemaggiore (1400m). Une organisation spéciale contrôle la police des routes où la circulation assez intense se fait de la façon la plus normale. Des services d'autocars propres, voire luxueux, assurent les communications régulières, non seulement le long du littoral, mais avec Trieste, Venise, Milan, Ljubljana, Vienne et Budapest, moyennant des prix plutôt modiques. L'aller et retour à Vienne coûte 200 lires soit près de 15 Ltgs. De même les chemins de fer italiens sont très bon marché. Le Département du tourisme qui a à sa tête un réalisateur de premier ordre, l'honorable député Bonomi, a fait des merveilles pour le développement de cette industrie en Italie et par une habile propagande polyglotte, par de merveilleuses publications autant que par les facilités incomparables qu'elle offre aux étrangers de toutes classes sociales elle a réussi à attirer vers ces contrées une grande partie de la clientèle habituelle des autres, pays. Le tourisme italien bénéficie donc de ce que perdent les autres en développant le goût des voyages. Le séjour en Italie et la meilleure école pour ceux qui se proposent d'étudier l'industrie touristique.

#### La femme symbole

Mais je m'imagine que ces renseignements qu'on pourrait à la rigueur tirer d'un prospectus vous intéressent médiocrement et ne vous amusent guère. Ce sont là des observations de direz-vous mais pas des impressions, — comme si une impression ne commençait pas par une observation! Qu'avez-vous encore vu? J'ai cherché et j'ai vu, parce que je les cherchais, des jolies femmes aussi bien au Quarnero qu'en Slovénie.

Pour moi la femme est l'image la plus naturelle, la synthèse la plus vivante d'un pays, de son soleil, de son paysage, de son goût, de sa culture, de son histoire. Elle porte en elle et sur elle la quintessence du climat et du sol et de tout ce à quoi l'homme peut aspirer.

J'ai vu encore à Abbazia de jeunes mariés pleins d'une tendresse toute autrichienne: guère de Français qui se plaisent à Venise et dans les villes romantiques chantées par leurs grands écrivains. En général les voyageurs des pays cultivés lisent avant de vivre leurs impressions ou plutôt revivent les impressions de leurs pré-décesseurs, ce qui exige moins d'efforts pour une joissance, sinon indépendance, mais d'une certaine qualité.

Ceux qui paraissent se donner beaucoup de peine pour jouer sont ceux qui sont parvenus assez tard aux plaisirs du voyage. J'ai rencontré un Salonnien pas trop âgé, non retiré encore du commerce bien que paraissant avoir fortune faite.

Il avait appris la danse quand les affaires lui en avaient laissé le temps après 45 ans et il dansait pour tout le temps où en ayant eu la plus vive envie il n'avait pas eu le loisir de

le faire ou de se payer des leçons. Trouvant peu de partenaires de bonne volonté, il s'était décidé à entretenir une belle artiste hongroise rencontrée à l'Hôtel et dont la coquette lui faisait endurer les pires tortures. Personne n'a l'air plus malheureux que l'homme assez clairvoyant pour être persuadé qu'il ne pourra jamais arriver à être aimé pour lui-même. Sa nature ayant pris le pli de la faim il paraissait l'avoir de tout même quand il était rassasié. Il regardait le paysage et la femme avec un désir si effréné de jouir, d'en extraire le maximum de profit, qu'on se demandait ce qu'il en pouvait rester à propos de lui ou s'il en resterait même quelque chose.

J'ai vu néanmoins beaucoup de jolies femmes sur lesquelles l'empire des hommes avait laissé des traces de beauté et d'autres que l'amour avait embellies. Mais dans les villes d'eaux et les plages toutes les femmes méritant qu'on s'intéresse à elles sont occupées; elles y viennent accompagnées. Les autres qui cherchent aventure ne valent pas la peine qu'on s'occupe d'elles.

#### Impressions et pensées

Je ne me fais guère d'illusions quant à la valeur intrinsèque de ces observations. Le voyage crée en moi un état d'âme où la méditation est latente. Qu'importe la pensée quand on sent profondément? La pensée vient après l'impression et la suit parfois assez tard. Et je suis encore sous le coup de l'impression... Il est vrai que plus tard j'éprouve une certaine réulsion à réunir ces notes et à leur infliger le sacrifice de l'expression forcément incomplète. Habituel à parcourir en sleeping le monde des sensations le temps me manque au réveil et au débarquement pour ramasser mes bagages d'impressions que j'emporte pêle-mêle. Mais le bonheur dépend de se sentir vivre ou d'oublier que l'on vit? Le parfait philosophe qui ne comprend rien à la vie répondrait: De se sentir vivre quand la vie est agréable, de chercher à oublier la vie quand elle est désagréable. Je crois qu'il n'y a pas moyen d'avoir raison de la raison. Je ne sais qui a dit je ne sais de qui qu'il se contentait d'avoir raison faute de mieux.

Resit Saffet Atabinen

Monsieur E. J. Churchill, Mesdemoiselles Anna et Marie Vitalis ainsi que tous les parents et alliés, vous prient de bien vouloir assister à la messe de *Requiem* qui sera célébrée lundi, 13 courant à 10 heures en la Basilique Cathédrale Saint-Esprit pour le repos de l'âme de leur très respectée

#### Polixene Churchill

Beyoğlu, le 11 Septembre 1937.

"Funus" P. F.

#### Grandes manœuvres en Hongrie

Budapest, 11. — Des manœuvres très importantes se dérouleront en Hongrie du douze au quinze septembre. De hautes personnalités militaires italiennes, autrichiennes et allemandes y assisteront, ainsi que les attachés militaires accrédités à Budapest.

Un communiqué officiel indique que ces manœuvres ont pour but de permettre aux officiers supérieurs hongrois d'exécuter, pour la première fois, sur le terrain, des mouvements d'envergure et de régler la cohésion des diverses armes.

#### L'ouverture du Parlement iranien

Téhéran, 12. A. A. — La onzième législature du parlement iranien, a été inaugurée hier par le Chahinchah. A cette première séance assistaient le prince héritier, les membres du gouvernement et ceux du corps diplomatique.

#### LES ASSOCIATIONS

##### Union Française

Les cours de Culture Physique se sont repris mardi 14 septembre.

Pour tous renseignements complémentaires et pour s'y inscrire, prire de s'adresser au Secrétariat de l'Union.

La revision des taxis

Dès l'expiration du délai imposé aux chauffeurs pour reviser leurs taximètres et les régler suivant les besoins du nouveau tarif, ceux qui ne

se seront pas conformés à cette obligation se verront interdire l'exploitation de leurs voitures. Le délai qui leur a été accordé s'achève au cours de la première semaine d'octobre.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'Assemblée de la Ville lors de sa session d'octobre et entrera ensuite en application.

Le nouvel règlement a été élaboré concernant l'utilisation d'appareils pour ondulations par les coiffeurs, les conditions sanitaires et techniques professionnelles que l'on pourra exiger d'eux etc. Ce règlement, qui a été élaboré avec le concours de délégués de l'Association des coiffeurs, sera soumis à l'

3 — BEYOGLU

**CONTE DU BEYOGLU**

**Aller et retour**

Par FRANCIS AMBRIERE

M. Frédéric Helbron tira sa montre. « Cinq heures vingt-cinq ! Dans une heure, nous serons arrivés. Tant mieux, s'écria son vis-à-vis, un grand jeune homme mince et vêtu de flanelle grise. Sept heures, sans doute, c'est long, n'est-ce pas ? Mais tout le trajet m'eût semblé infinie. M. Helbron marqua, d'un signe de tête, qu'il était content, et protesta avec plaisir.

— Ma foi ! dit M. Helbron, je garde grâce à vous, le meilleur souvenir de l'aller. Si vous m'en croyez, nous ferons ensemble le voyage de retour ! — Mais comment donc ! dit Jacques Estève, en se raidissant contre le chagrin.

Et, d'un commun accord, ils rentrèrent dans la gare pour consulter l'horaire...

**LE COIN DU RADIOPHILE**

**Les émissions turques de la Radio italienne**

On sait que trois fois par semaine, le mardi, le jeudi et le samedi les postes de Rome, 2 R.O. à ondes courtes, 25, m 4 et Bari, à ondes moyennes, 283 m 3, se livrent à des émissions en langue turque. Voici le programme des émissions prochaines :

**Mardi, 14. — 19 h. 50-20 h. - Conférence en langue turque par le Prof. Rossi.**

**Jeudi 16. — " — Musique turque**

**Samedi 18. — Nouvelles en langue turque**

**Avis aux médecins**

Jeune Fille très distinguée de nationalité turque ayant pratiqué pendant 3 ans dans un des meilleurs hôpitaux de notre ville désire entrer comme assistante auprès d'un médecin.

Pour tous renseignements s'adresser sous D. S. à la Boîte Postale 176. Istanbul.

**Banca Commerciale Italiana**

Capital entièrement versé et réserves Lit. 847.596.198,95

**Direction Centrale MILAN**

Filiales dans toute l'ITALIE, ISTANBUL, IZMIR, LONDRES, NEW-YORK

Créations à l'Etranger :

Banca Commerciale Italiana (France) Paris, Marseille, Nice, Menton, Cannes, Monaco, Toulouse, Beaulieu, Monte Carlo, Juan-les-Pins, Casablanca, (Maroc).

Banca Commerciale Italiana e Bulgaria Sofia, Burgas, Plovdiv, Varna.

Banca Commerciale Italiana e Grecia Athènes, Cavalla, Le Pirée, Salonique.

Banca Commerciale Italiana et Rumani Bucarest, Arad, Brăila, Brossov, Cons, tantza, Cluj Galatz Temiscara, Sibiu.

Banca Commerciale Italiana per l'Egitto, Alessandria, Le Caire, Damour Mansourah, etc.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy New-York.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Boston.

Banca Commerciale Italiana Trust Cy Philadelphia.

Affiliations à l'Etranger :

Banca della Svizzera Italiana : Lugano, Bellinzona, Chiasso, Locarno, Mendrisio.

Banque Française et Italienne pour l'Amérique du Sud.

(en France) Paris.

(en Argentine) Buenos-Ayres, Rosario de Santa-Fé.

(au Brésil) São-Paolo, Rio-de-Janeiro, Santos, Bahia, Curybyba, Porto Alegre, Rio Grande, Recife (Pernambuco).

(au Chili) Santiago, Valparaiso, (en Colombie) Bogota, Baranquilla, (en Uruguay) Montevideo.

Banca Ungaro-Italiana, Budapest, Hatvan, Miskolc, Mako, Kormed, Orosz-haza, Szeged, etc.

Banco Italiano (en Equateur) Guayaquil, Manoa.

Banco Italiano (au Pérou) Lima, Arequipa, Callao, Cuzco, Trujillo, Toana, Mollendo, Chiclayo, Ica, Piura, Puno, Chincha Alta.

Hrvatska Banka D.D. Zagreb, Soussak.

Siege d'Istanbul, Rue Voyoda, Palazzo Karakoy

Téléphone : Pétra 44811-2-3-4-5

Agence d'Istanbul, Allatemyan Han. Direction : Tél. 22900. — Opérations gen 22915. — Portefeuille Document 22903

Position : 22911. — Change et Port 22912

Agence de Beyoğlu, İstiklal Caddesi 247 A Namik Han, Tél. P. 41046

Succursale d'Izmir

Location de coffres-forts à Beyoğlu, Galata Istanbul

Service traveler's cheques

**DEMAIN SOIR LUNDI RENDEZ-VOUS GENERAL au Ciné SUMER**

qui inaugure sa nouvelle saison avec le beau film chantant et musical : **Le GRAND REFRAIN** interprété par : **FERNAND GRAVEY - JACQUELINE FRANCELLE - ALERME**

En supplément au programme : ECLAIR JOURNAL avec les nouvelles mondiales et un film instructif « PEKIN »

**Vie économique et financière**

**Le marché d'Istanbul**

**Leçons d'allemand et d'anglais** ainsi que préparations spéciales des différentes branches commerciales et des examens du baccalauréat — en particulier et en groupe — par jeune professeur allemand, connaissant bien le français, enseignant à l'Université d'Istanbul, et agrégé en philosophie et ès lettres de l'Université de Berlin. Nouvelle méthode radicale et rapide. **PRIX MODÈSTE**. S'adresser au journal **Beyoğlu**, sous Prof. M. M.

**En plein centre de Beyoğlu** vaste local servant de bureaux ou de magasin est à louer. S'adresser pour information, à la « Società Operaia Italiana », İstiklal Caddesi, Ezadi Cikmali, à côté des établissements « His Mast's Voice ».

**Comptable expérimenté** sujet Turc connaissance de la langue turque, s'occupera toute la journée ou quelques heures par jour, références de premières ordres, présentations modestes, s'adresser au journal sous D. A.

**Travaux de traduction**, requêtes et formalités auprès des bureaux officiels. Prix modérée et service rapide. **Prix Modeste**. S'adresser : Ayvalı Cesme No. 40.

**On cherche Piano**

de bonne marque, dans de bonnes conditions d'entretien et à des conditions modérées. Adresser offres par écrit au journal, avec indication de la marque et du prix sous **Piano**.

**Mouvement Maritime**

**ADRIATICA**  
SOC. ANONIMA DI NAVIGAZIONE VENEZIA

Departs pour	Bateaux	Service accéléré
Pirée, Brindisi, Venise, Trieste des Quais de Galata tous les vendredis à 10 heures précises	CELIOS RODI CELIOS RODI	10 Sept. 17 Sept. 24 Sept. 1 Oct.
Pirée, Naples, Marseille, Gênes	FENICIA MERANO	9 Sept. 23 Sept.
Cavalla, Salonique, Volo, Pirée, Patras, Santorin, Brindisi, Ancone, Venise, Trieste	ABBAZIA QUIRINALE	16 Sept. 30 Sept.
Salonique, Métélin, Izmir, Pirée, Calamata, Patras, Brindisi, Venise, Trieste	ALABNO VESTA ISEO	11 Sept. 25 Sept. 9 Oct.
Bourgaz, Varna, Constantza	VESTA QUIRINALE CAMPIDOGLIO ISEO DIANA ALBANO	9 Sept. 15 Sept. 22 Sept. 23 Sept. 29 Sept. 7 Oct.
Sulina, Galatz, Braila	QUIRINALE CAMPIDOGLIO DIANA	15 Sept. 22 Sept. 29 Oct.
Batoum	VESTA ISEO	9 Sept. 23 Sept.

En coïncidence en Italie avec les luxueux bateaux de la Société **Italia** et **Lloyd Triestino**, pour toutes les destinations de

**Agence Générale d'Istanbul**  
**Sarap Iskelesi 15, 17, 141 Mumhane, Galata**

Téléphone 44877-8-9. Aux bureaux de Voyages Natta Tél. 44914  
" " " W-Lits " 44686

**FRATELLI SPERCO**

Quais de Galata Hübavendigär Han — Salon Caddesi Tél. 44792

Départs pour	Vapeurs	Compagnies	Dates (sauf imprévu)
Anvers, Rotterdam, Amsterdam, Hambourg, ports du Rhin	« Orion » « Calypso »	Compagnie Royale Néerlandaise de Navigation à Vap.	du 12 au 15 Sept du 23 au 25 Sept
Bourgaz, Varna, Constantza	« Triton » « Calypso »	"	vers le 20 Sept. vers le 23 Sept.
Pirée, Marseille, Valence, Liverpool	« Delagoa Maru » « Lima Maru »	Nippon Yusen Kaisha	vers le 20 Sept. vers le 19 Nov.

C.I.T. (Compagnia Italiana Turismo) Organisation Mondiale de Voyages. Voyages à forfait. — Billets ferroviaires, maritimes et aériens. — 50% de réduction sur les Chemins de Fer Italiens. Sadresser à : FRATELLI SPERCO Salon Caddesi-Hübavendigär Han Galata, Tél. 44792

**Deutsche Levante-Linie, G. M. B. H. Hamburg**

**Deutsche Levante-Linie, Hamburg A.G. Hamburg**

**Atlas Levante-Linie A.G., Bremen**

**Service régulier entre Hambourg, Brême, Anvers, Istanbul, Mer Noire et retour**

**Vapeurs attendus à Istanbul de Hambourg, Brême, Anvers**

SIS MILOS vers le 12 Septembre

SIS MANISSA vers le 16 Septembre

SIS ACHAIA vers le 18 Septembre

SIS AKKA vers le 22 Septembre

**Départs prochains d'Istanbul pour Hambourg, Brême, Anvers et Rotterdam**

SIS ACHAIA charg. le 20 Sept.

**Départs prochains d'Istanbul pour Bourgas, Varna et Constantza**

SIS MANISSA charg. le 16 Sept.

Connaissances directes et billets de passage pour tous les ports du monde

Pour tous renseignements s'adresser à la Deutsche Levante-Linie, Galata Hovaghian han, Tél. 44760-447

# LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

## La garde aux Détroits

Répondant à un article du «Giornale d'Italia» qui constatait que la convention de Montreux aurait ouvert l'accès de la Méditerranée à l'U.R.S.S., M. Abidin Dauer écrit dans le «Cumhuriyet» et la «République» :

Si nous faisons un parallèle entre les clauses des deux traités nous remarquons que les Détroits larges ouverts par le traité de Lausanne ont été en réalité fermés par celui de Montreux. Naguère, les navires de guerre étrangers et notamment ceux des Etats riverains de la mer Noire pouvaient traverser les Détroits en temps de paix comme en temps de guerre. Ce passage ne peut avoir lieu maintenant que dans certaines conditions et celui des navires appartenant aux puissances belligérantes est presque interdit.

C'est alors, en effet, que les navires soviétiques que le journal italien qualifie de «corsaires bolchéviks» pouvaient à tout moment traverser librement les Détroits et même plus librement que les navires de guerre italiens. A l'heure actuelle, le traité de Montreux a restreint le passage des navires soviétiques aux mêmes conditions que ceux des autres puissances; seuls les navires soviétiques de plus de 15.000 tonnes pourront traverser isolément les Détroits, tout comme ceux des autres puissances.

On voit par ce qui précède que la prétention suivant laquelle le traité de Montreux aurait ouvert aux Soviets les portes de la Méditerranée est totalement infondée.

...La réalité consiste en ceci: les Détroits qui étaient privés de gardiens sont maintenant entre les mains de leur maître, un maître qui garde sérieusement les portes de son logis envers tous. Le «Giornale d'Italia» devrait être content de cet état de choses.

## La conférence de Nyon

M. Ahmet Emin Yalman écrit notamment, dans le «Tan», dans sa revue hebdomadaire des événements de la semaine :

La piraterie en Méditerranée a totalement ébranlé les pays qui cherchent la paix que l'on est passé à l'action avec une rapidité sans précédent dans les relations internationales.

Les dirigeants responsables de la politique étrangère des diverses nations se trouvaient d'ailleurs en route pour Genève, en vue de participer à la réunion de la S.D.N. Immédiatement après sa convocation, la conférence s'est tenue dans la petite ville de Nyon, en Suisse.

D'autre part, on a préparé les projets des mesures à prendre contre la piraterie. La conférence a tenu immédiatement une réunion publique. Des discours ont été prononcés. Puis on s'est réuni à huis clos. Un comité a été chargé de l'examen du projet.

Les discours ont été caractérisés par leur dignité. On a examiné ce grand malheur pour l'humanité non pas sous l'angle de la recherche des responsabilités, mais sous celui des remèdes à trouver.

M. Litvinov a prononcé des paroles violentes. Il fallait s'y attendre en raison de la juste indignation que suscite la piraterie et aussi de la réaction qu'elle a suscitée en U.R.S.S. Toutefois, il a consenti à un sacrifice en vue de sauvegarder l'unité de front de la conférence: tout en disant que «chaque sait quel est l'Etat qui se livre à la piraterie», il n'a pas prononcé de nom.

Suivant le projet élaboré par la conférence, des zones de surveillance seront créées en Méditerranée. L'atmosphère qu'elle a suscité est très favorable. Le journal qui s'était le plus efforcé en vue d'obtenir que l'Angleterre ne se compromît pas, le «Daily Express», a renoncé à ses efforts dans

ce sens et écrit: «En constituant un front commun contre la piraterie en Méditerranée, on a surmonté le danger de guerre».

Certes, il eut été excellent que l'Allemagne et l'Italie eussent participé à cette conférence et qu'elles eussent adhéré au front commun opposé à un mal tel que la piraterie clandestine.

A quoi bon, puisqu'il n'y a pas un tel front commun. Nous l'avons vu au comité de non-intervention. La participation de l'Allemagne et de l'Italie n'aurait servi qu'à faire trainer les choses en longueur. Quoique chacun le sache, on a usé à l'égard de ces deux pays d'un langage plein de courtoisie. Dans les discours d'ouverture on a exprimé des regrets du fait de leur absence et il a été décidé de leur communiquer les décisions qui seront prises.

## Profils littéraires

### Herkeli Arif Hikmet

Il était ami de mon père. Étant allé chez mes parents, à Bursa, je l'ai connu en cette ville. Il y était président du tribunal civil. Il habitait une magnifique maison dans la cour de laquelle deux fontaines coulaient constamment en abondance, avec un doux murmure. Son salon de réception avait vue sur cette vaste cour. La demeure était pleine de fleurs et de charme; le maître du logis était un poète célèbre, un causeur séducteur et étincelant. C'était par surcroît, un éminent légiste.

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton austère. D'après le sens des vers, plaintifs, consolants ou encourageants sa physionomie devenait triste, pathétique, joyeuse ou majestueuse. Cependant il avait toujours un air de grandeur qui inspirait du respect. Il tirait son origine d'une ancienne famille noble. »

Il disait les vers d'une manière inimitable. Naci affirmait que personne ne lisait mieux les vers, d'un ton